

RABe 526 Dérangements

Pour le RABe 526 260-265 et 280-286 il y a des checklist suivant :

Portes et marchepieds :	Dérangement des portes Dérangement des marchepieds Ouvrir au secours ou manque de l'air
Accouplage :	Dérangement Accouplage ou Découplage / Accouplage et découplage avec l'accouplage de secours / Accouplage en mode de secours
Dérangement convertisseur ou Frein électrique :	Prescriptions et manuel
Sauf garder les donnes :	Lieu et manuel
Remorquage :	Mettre au mode de remorquage
Freins :	Séparer un cylindre de frein Mise hors service du frein à ressort
Suspension à l'air :	Mise hors service Vidange de l'air Prescriptions
Dérangement WC :	Manuel
Mode de secours :	Manuel Prescriptions
Railvox :	Opération / Dérangements



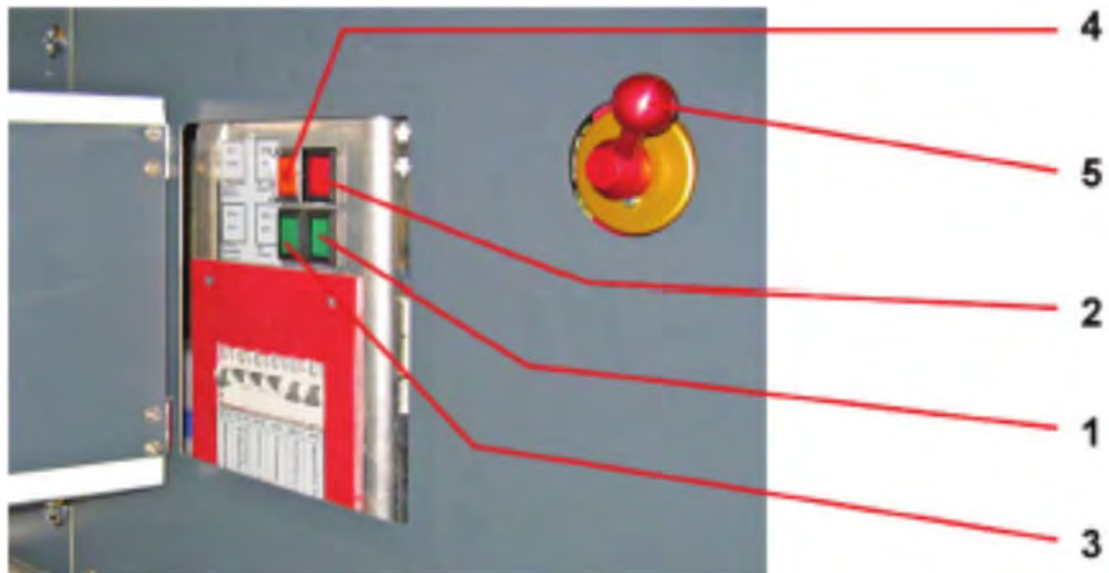
RABe 526 Dérangements

En arrière

Assurer les données

Au moment des irrégularités ou des accidents il faut saufer garder les données.

Ces manipulations se font avec la touche orange dans le tableau F1 dans la poste de conduite à gauche en bas :



- Presser la touche 4
- La touche clignote pendant env. 5 sec.
- Après ces 5 secs. La touche reste allumée en permanence
- On peut enregistrer jusqu'à 4 événements
- Après le 4ème événement la touche clignote en permanence

RABe 526 Dérangements

En arrière

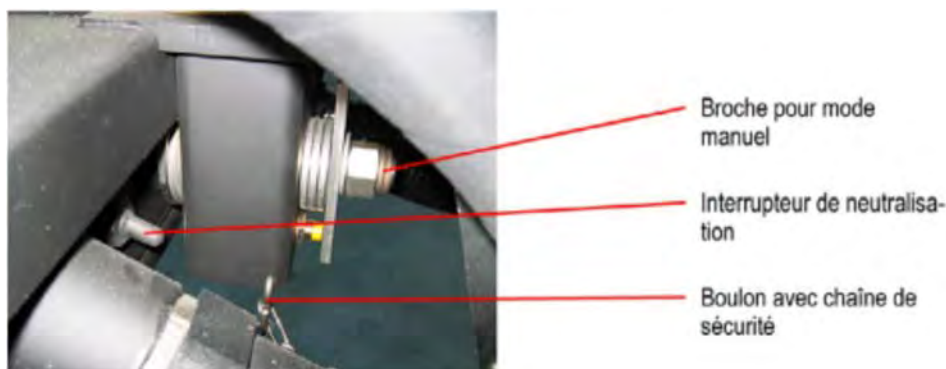
Attelage automatique

Si le couplage électrique ne se décroche pas lors du dételage, l'interrupteur de neutralisation doit être contrôlé :

- Position inférieure : couplage électrique connecté (cas normal)
- Position supérieure : couplage électrique déconnecté

Si l'interrupteur est enclenché, le couplage électrique peut être débroché à la main :

- Décrocher la chaîne de sécurité
- Sortir les boulons
- Tourner la broche dans le sens contraire des aiguilles de montre



Découplage manuel :

☞ **Il est généralement recommandé de prendre la grande clef carrée !**

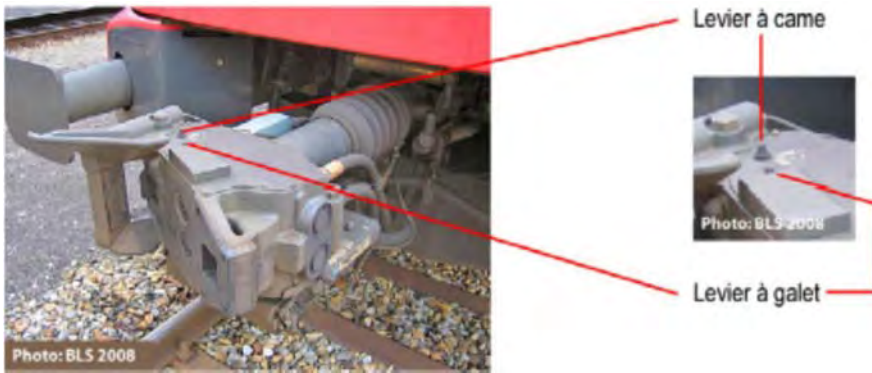
- Mettre les deux véhicules en position de « Parc »
- Mettre le levier à came en position «2» sur les deux attelages

On ne se sert pas en général du levier à galet. Le levier à galet est utilisé pour le rappel du verrou, lorsque l'attelage avant est placé manuellement en position «Attelé» sans contre-attelage.

L'attelage automatique ne fonctionne pas :

- Contrôler la position «Prêt à l'attelage» position 3
- Contrôler la position de l'accouplement électrique
- Contrôler le libre fonctionnement du levier à came

☞ **Il faut toujours contrôler les deux attelages !**



Attelage en commande de secours :

- Mettre hors circuit le véhicule stationné
- Atteler le véhicule tracteur, pas de commande particulière
- Message de retour : les touches «Dételage» ne sont pas actives.
- En position d'attelage, le levier à came doit indiquer la position «1» sur les deux attelages.

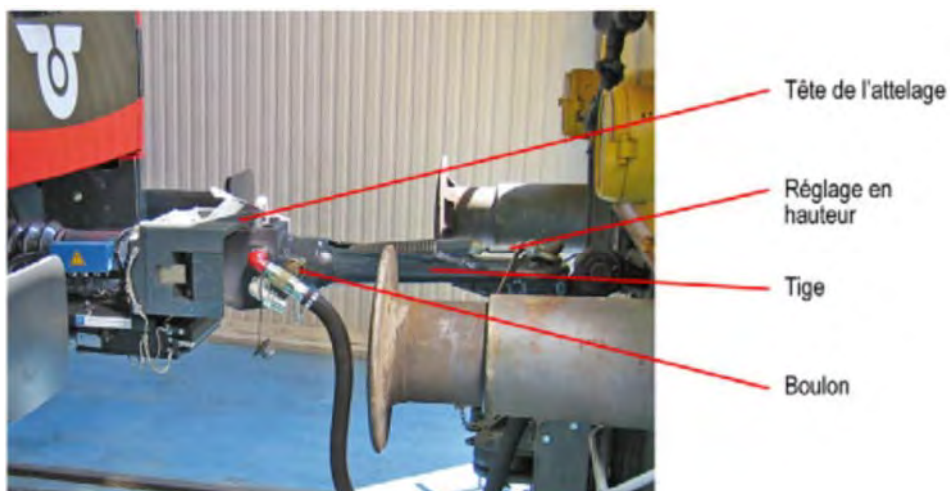
Dételage manuel en commande de secours :

- Déplacer le levier à came de la position «1» sur la position «2» sur les deux attelages à l'aide d'une clé carrée.
- L'attelage est déverrouillé mécaniquement, les conduites pneumatiques sont séparées et les couplages électriques se débrochent.

☞ Le nombre de véhicules attelés n'est pas affiché en commande de secours.

Accoupler avec l'attelage de secours

- Accrocher la tige de l'attelage de secours sur le crochet de traction de la locomotive de secours
- Monter la tête, introduire et bloquer les boulons
- Enficher les tuyaux d'air pour le conduite générale / conduite d'alimentation (veiller à ce qu'ils soient correctement logés) et les raccorder avec la locomotive de secours.
- Régler et accoupler la position en hauteur de l'attelage de secours
- En cas de l'attelé en courbe il faut aussi régler à côté !



RABe 526 Dérangements

En arrière

Commande de secours

En cas de dérangements détectés par la technique de contrôle commande, le système de diagnostic demande de tourner l'interrupteur «Commande de secours» dans la position correspondante.

Motrice tableau S1 :



Mise en marche :

- Mettre le poste de conduite hors service, l'affichage du ZUB doit s'éteindre
- Mettre le sectionneur «Commande de secours» sur «I»
- Mettre en service poste de conduite
- Le voyant lumineux «Dépannage» est allumé
(contrôle en marche puisque la touche d'essai ne fonctionne pas)
- Contrôler la commande de sécurité

Restrictions possibles par rapport au fonctionnement normal

- Seules les positions +, •, - du manipulateur de traction sont possibles
- Le frein d'arrêt n'est pas disponible
- Un freinage avec le manipulateur de traction n'est pas possible. De ce fait, seul un freinage avec le robinet de mécanicien de secours est possible
(valeurs de freinage réduites)
- Pas de frein électrique
- Pas de tempomat
- Position de stationnement (Parc) impossible
- Seul le dételage manuel est réalisable
- En position «Pantographe haut», l'interrupteur de mise en service est désactivé !

RABe 526 Dérangements

En arrière

Dérangement au convertisseur ou frein électrique

Prescriptions dérangement convertisseur :

RABe 520 000 – 016 (Seetal) :	Interdite à rouler
RABe 526 680 – 689 (THURBO) :	Interdite à rouler
RABe 526 260 – 265, 526 280 – 286 :	Autorisé jusqu'à 25‰
RABe 526 701 – 806 (THURBO) :	Autorisé jusqu'à 30‰

Dérangement frein électrique :

- Sur des fortes pentes selon PCT continuer avec 40km/h
- Avec un véhicule remorqué ou mode de voiture pilot les mêmes prescriptions.

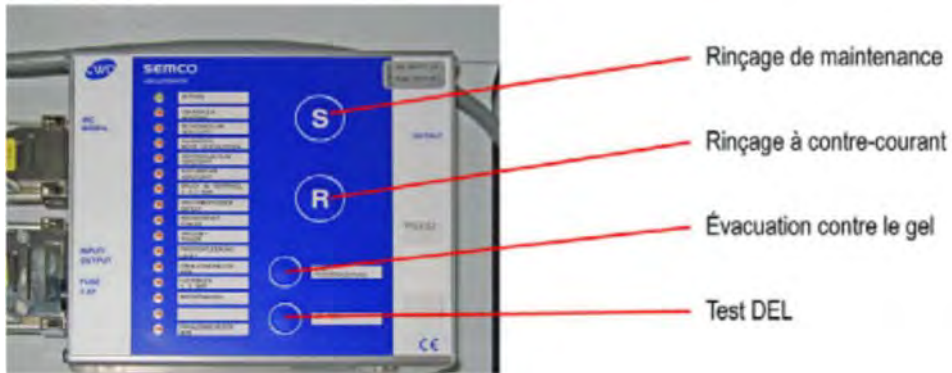
RABe 526 Dérangements

En arrière

Dérangement toilette

Dérangement toilette (lampe rouge clignote)

- Ouvrir l'armoire à côté des toilettes
- Observer le tableau d'affichage (la DEL rouge est allumée)
- Appliquer les mesures suivant la consigne sur le tableau p. ex. «Manque d'eau »



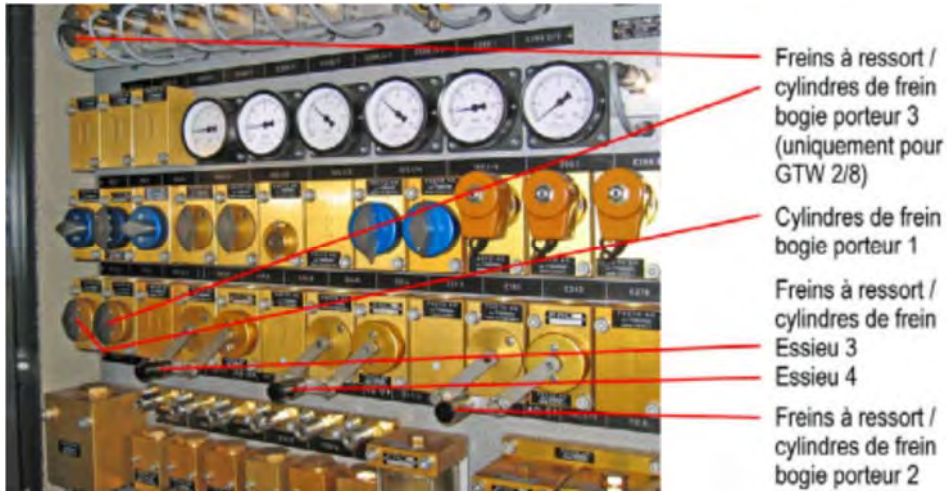
- Personnel loc : Seulement rinçage de maintenance
- Si la toilette est bouchée il faut exécuter deux à trois fois un rinçage de maintenance
- Manque de l'eau : A la prochaine location remplir l'eau
- Tous les dérangements annoncés au 1832/2

RABe 526 Dérangements

En arrière

Freins

Tableau pneumatique PA:

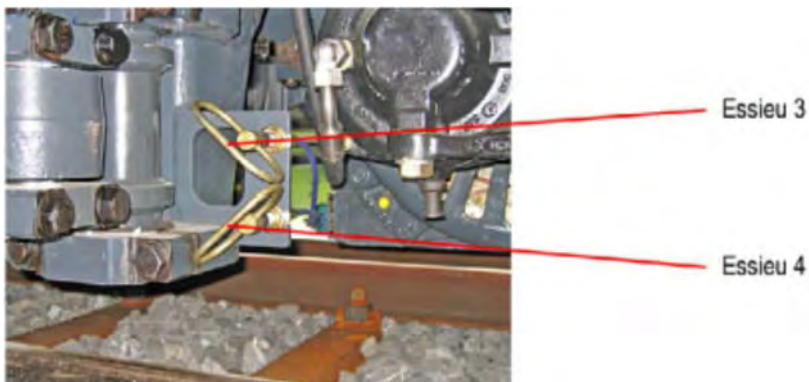


Séparer un cylindre de frein :

- Tourné le robinet correspondant
- Séparer le frein à ressort (Attention : Poids de freinage d'arrêt !)

Poids de frein avec des freins déclenché :

RABe 526 ex BLS	Réduction du poids de frein	Réduction du poids de freinage d'arrêt avec isolement du frein à ressort :
1 Essieux moteur avec frein à ressort	1/4	1/2
1 Bogie	1/3	1/2



Desserrage de secours des freins à ressort :

- Le frein à ressort correspondant desserré avec le levier en dehors du véhicule (Attention : Levier seulement sur une côté du véhicule !)

RABe 526 Dérangements

En arrière

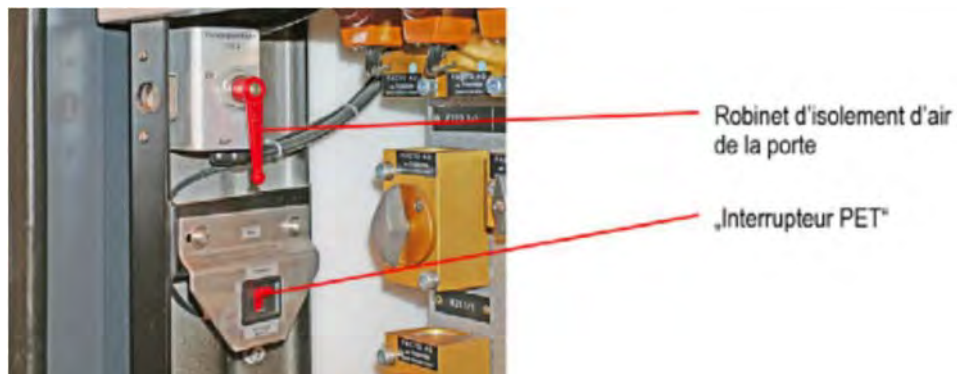
Dérangement portes et marchepieds

Dérangement portes :

- Recouvrir et fermer les portes forces
- Chercher sur le display diagnostique la porte ou le marchepied
- Dérangement porte : Fermer la porte avec la clef carrée et recouvrir

Si aucun succès :

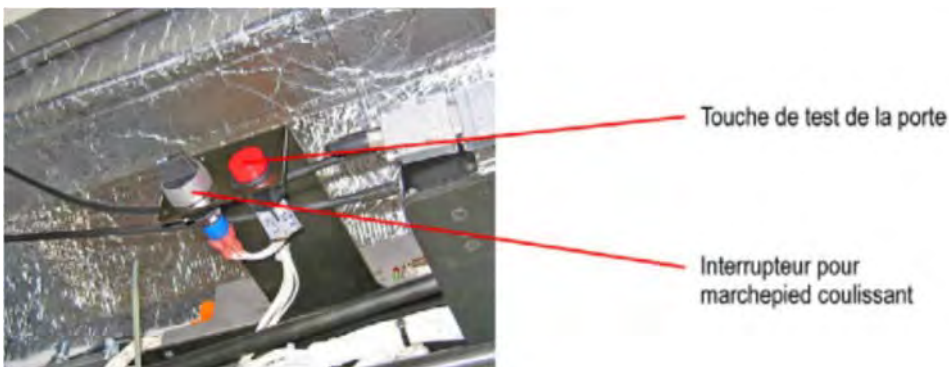
- Fermer la porte, si nécessaire à la main
- Isoler la porte pneumatiquement avec le robinet d'isolement rouge dans le cadre de la porte
- Abaisser l'interrupteur à bascule (interrupteur PET) se trouvant sous le robinet d'isolement
- Isoler la porte mécaniquement avec la serrure carrée dans le vantail de la porte
- Contrôlé la fermeture correct de la porte (plus de surveillance !)



☞ Avec la fermeture de la porte, celui 'la est hors surveillance !

Dérangement marchepieds :

- Chercher le marchepied défectueux sur le display diagnostique
- Pousser le marchepied à la main à l'intérieure
- Isolé le marchepied par l'interrupteur en haut dans la porte



Ouverture de secours ou manque de l'air

- Ouvrez la porte par le levier en bas du châssis manuel



RABe 526 Dérangements

En arrière

Remorquage

Remorquage sans mécanicien avec véhicule non identique :

- Déconnecter entièrement le véhicule (l'affichage ZUB doit s'éteindre)
- Pousser vers le haut l'interrupteur de neutralisation sur l'attelage
- Fermer le robinet d'isolement d'air de la conduite d'alimentation / conduite générale sur la locomotive de secours
- Déplacer les cinq robinets d'isolement bleus sur le tableau pneumatique PA dans la partie motrice :
 - ⇒ Clapet à 7 étages : 90°
 - ⇒ Robinet de freinage de secours : 90°
 - ⇒ Vanne EP: 90°
 - ⇒ Pression de commande robinet de remorquage : 180°
 - ⇒ Robinet de remorquage frein à ressort : 180°
- Ouvrir les robinets d'isolement d'air de la conduite d'alimentation / conduite générale sur la locomotive de secours
- Effectuer un essai des freins avec un contrôle des manomètres sur le tableau pneumatique
- Fixer et allumer la lampe de signalisation de détresse dans le poste de conduite arrière (queue du train)

☞ Le véhicule n'est plus freiné ! Le sécuriser avant le dételage !

Remorquage avec mécanicien et GTW (même) :

- Déconnecter entièrement le véhicule (l'affichage ZUB doit s'éteindre)
- Pousser vers le haut l'interrupteur de neutralisation sur l'attelage avant (la touche «Dételage» clignote)
- Déplacer l'interrupteur d'isolement «Remorquage» situé dans l'armoire électronique (tableau S1) dans la position «1»
- Mettre le véhicule en service (Interrupteur principal MARCHE)
- Effectuer un essai des freins (enclencher la touche «Essai des freins / frein desserré»)
- Contrôle au niveau des voyants d'essai des freins
- Déclencher la touche «Essai des freins / frein desserré»
- Desserrer le frein à ressort
- Remorqué le véhicule

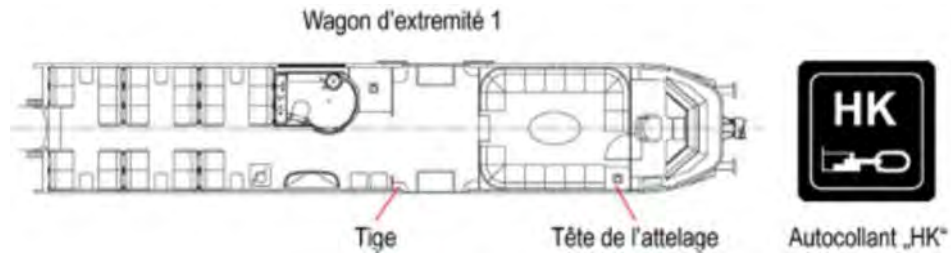
En cas de véhicule armé avec marche en remorquage activée, les fonctions suivantes se comportent comme indiqué :

- Frein EP desserré à l'arrêt
- Touche de dépannage allumée en permanence (signale le dételage)
- Pas de dispositif de sécurité
- Pas de contrôle du dispositif de sécurité
- La surveillance ZUB et l'arrêt automatique de train sont désactivés par le matériel

Remorquage avec mécanicien et loc de secours :

- Déconnecter entièrement le véhicule (l'affichage ZUB doit s'éteindre)
- Déplacer l'interrupteur d'isolement «Remorquage» situé dans l'armoire électronique (tableau S1) dans la position «1»
- Pousser vers le haut l'interrupteur de neutralisation sur l'attelage

- Fermer le robinet d'isolement d'air de la conduite d'alimentation / conduite générale sur la locomotive de secours
- Préparer l'attelage de secours (emplacement à voir ci-dessous)



- Monté l'attelage de secours au véhicule de secours, laisser fermer les robinets à air !
- Connecté les tuyaux à air
- Réglé la hauteur de l'attelage de secours
- S'il faut accoupler dans une courbe : Réglé aussi à côté
- Accoupler les deux véhicules
- Ouvrir après l'accouplement les robinets à air.

RABe 526 Dérangements

En arrière

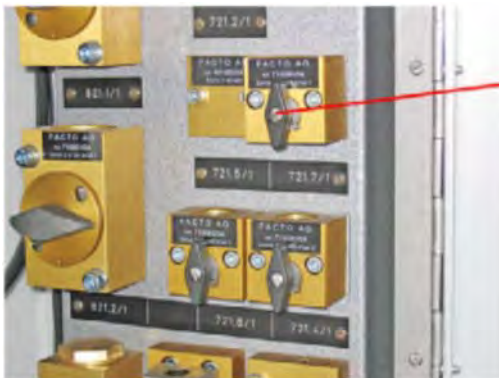
Suspension à air

Règle général :

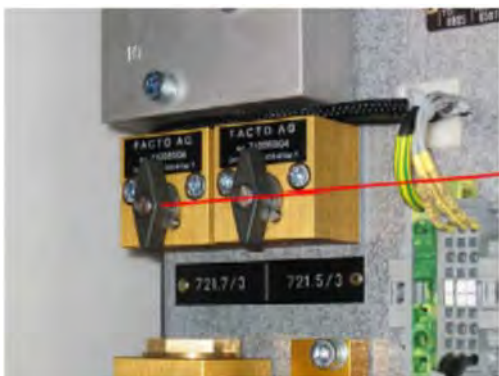
Si on doit séparer une suspension à air, il faut aussi séparer la suspension à air de l'autre côté !

Séparer une suspension à air :

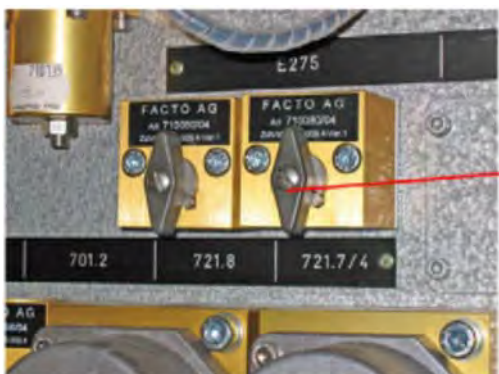
- Fermé le robinet au tableau P1, P2 ou P3, respectivement au tableau au milieu de compartiment motrice PM.
- Purge la suspension pneumatique



Robinet d'isolement pour la suspension pneumatique du bogie porteur situé dans chaque compartiment de la porte du wagon d'extrémité correspondant



Robinet d'isolement pour la suspension pneumatique du bogie porteur, dans le compartiment de la porte du wagon du milieu



Robinet d'isolement de la suspension pneumatique du bogie moteur, situé sur le tableau pneumatique dans la partie motrice

Purge la suspension pneumatique :



Soupape de purge de la suspension pneumatique du bogie porteur



Tirer la bague de la soupape sur le côté pour purger !

Descriptions avec une suspension pneumatique déclenchée :

- V/max. 90km/h
- R 125%

Railvox

[En arrière](#)


Check-list existantes :

- Correction des données saisies
- Calibrer
- Mode manuel
- Diffusion d'un message fixe
- Afficher un message fixe / sélectif et effacer
- Affichage « Ne monter pas »
- Affichage « Ne monter pas » sélectif
- Initialisé le bus de train en mode manuel
- Effacer le toute
- Sélectionner la langue au panel
- Touche « Info »
- Préparation d'un train pour la mise en DT / Accoupler / Renforce
- Reset du Railvox





Railvox

En arrière

Affichage « Ne monter pas » sélectif




Pour une coupe exceptionnelle il faut absolument utiliser la touche Fixe, si on prend la touche  on ne peut pas sélectionner l'unité, l'affichage vient sur toutes.




Sélection :

- Presser la touche  pour la sélection fixe.
- Presser la touche  pour la fonction « ANNONCE ».
- Confirmé avec la touche .
- Sélectionné l'unité désiré avec la touche .

Affiches au panel :


* /m, affichage dans toutes les unités
1/m, affichage dans la première unité
1/m, affichage dans la deuxième unité

- Confirmé la sélection désiré avec la touche .
- Sélectionner l'affichage désiré avec la touche , en arrière avec la touche , ou on introduit le numéro par le clavier.



- La touche  clignote.
- Confirmer la sélection avec la touche .
- Confirmé une deuxième fois la sélection avec  est ça vient afficher.

Affiches les véhicule différentiel :

- Presser de nouveau la touche  et sur l'écran ça vient sur le panel « EFFACER FIX ? ».

- En pressant de la touche  revenir sur l'image avant et continuer comme en haute.

Effacé l'affichage :


- Presser la touche  est ça vient au panel « EFFACER FIX ? ».
- Confirmé avec la touche .

Railvox

En arrière

Affichage « Ne monter pas »





Base :

- La touche  sera seulement utilisée en cas de coupe ou changement du véhicule exceptionnel, non planifié.
- Toutes les coupes ou changement du véhicule planifié sont respecté dans le system.




Attention :

- Au changement de la cabine l'affichage ce éteinte pas !

Affiché :

- Presser la touche  et l'affichage «Ne monter pas » ce fait dans toutes les unités compris les véhicules en commande multiple. L'horaire du system est éteint.
- Avec les touches  et  on a la possibilité de choisir la lange de la diffusion.
- Confirmé la sélection avec la touche .

Effacer l'affichage :

- La touche  est éclairée à la base.
- On peut presser la touche  et confirmé avec la touche .

Ou (alternative) :

- Presser la touche  et confirmé avec la touche .


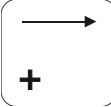
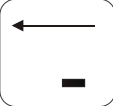

Railvox

En arrière

Calibrer

Si les annonces des gares est faux ou l'annonce de la station correspond pas avec la réelle, il faut corriger, calibré le system.

Mesure :

- Presser la touche  sur le panel ça se présente la station faux.
- Corrigé avec les touches  et  sur la station réelle.
- Confirmer la nouvelle station en pressant de la touche .

Renvoi :

Calibrer seulement à l'arrêt et dans une halte.

Railvox



En arrière

Correction des données saisies

Corriger un numéro fautif :

- Avec la touche  on peut effacer le chiffre fautif.
On peut de nouveau introduire le bon numéro.


Numéro du train erroné :

- On peut effacer toute le numéro avec la touche .
- Sur l'écran du panel ça vient la question : « EFFACER NOTRAIN ? »
- Confirmer en pressant de la touche .


Railvox


En arrière

Effacer le toute

Avec la touche  on efface les affichages / entrée suivante :

- Numéro du train
- Tous les affichages fixes.

L'effacé est à confirmer avec la touche .




Avec la touche  on peut interrompre à chaque moment.

Railvox

En arrière

Initialisation de bus de train en mode manuel

Si les véhicules en réalité sont différents que sur le panel on peut initialiser le bus de train manuel :

- Presser la touche  et sur le panel ça vient l'affichage « CONFIGURER ? ».
- Confirmer avec la touche , ou
- effacer avec la touche .

Si la configuration n'est pas encore juste, répétée une deuxième fois.

Renvoi :

Si le service planifié et le nombre des véhicules sont différent, les annonces et les affichages ce font pas aux unités exceptionnelle.

Railvox


En arrière


Diffusion d'un message fixe


On a deux possibilités pour des messages fixes :

1. Le numéro du message est connu :

Presser la touche  pour les annonces fixes.


Confirmer avec la touche .
Introduis le numéro connu par le clavier.


Confirmer le numéro en pressant de la touche .

Diffuser le message en pressant de la touche .

2. Le numéro du message fixe est inconnu :


Presser la touche  pour la sélection de la fonction message fixe.

Sélectionner par la touche  le message désiré. Pour revenir en arrière pressée

la touche .

Confirmé la sélection en pressant de la touche .

Effacer :

- En pressant de la touche  il est tous possible d'effacer ce message.

Railvox



En arrière

Mode manuel





Attention :

Enclencher cette mode uniquement si il y à une erreur dans le déplacement. Cause :
Concentration sur le Railvox et pas sur la ligne !


Enclencher :

- Presser la touche  et confirmer avec la touche .
- Comme renvoie pour le mode manuel la touche « Man » est éclairé à la base.

Poursuivre après la halte :

- A la sortie de la station presser la touche  . Les affichages intérieure ce éteint.
- Presser de nouveau sur la touche  et les affichages intérieure change sur le prochaine halte.
- Environ en passent du signal d'avancé presser de nouveau la touche  et le system faite la diffusion de l'arrêt.
- Après l'arrêt presser de nouveau la touche  et les affichages change sur prochaine arrêt.

Déclencher le mode manuel :

- Presser la touche .




Railvox

En arrière




Préparation d'un train pour la mise en DT / Accoupler / Renforce

Pour que à la mise en place l'unité est affiché juste il faut procéder à la mode suivante :

Changement de la rotation ou véhicule :

- Introduire le numéro du train.
- Confirmer le numéro du train avec  et ça vient la question « QUEST.SUPL. » avec l'unité de la tête au départ en première. Ça affiche la gare de départ et de l'arrivée.
- Corrigé, si besoin la formation avec le bouton  et :
- Confirmé avec la touche  la sélection.

Mise hors quai et mise à quai planifié :

- Après l'initialisation quittance le numéro du train avec  et ça vient la question « QUEST.SUPL » au panel. Avec l'unité de la tête au départ en première. Ça affiche la gare de départ et de l'arrivée.
- Si besoin il faut corriger le roulement avec la touche  et :
- Confirmé la sélection avec la touche .

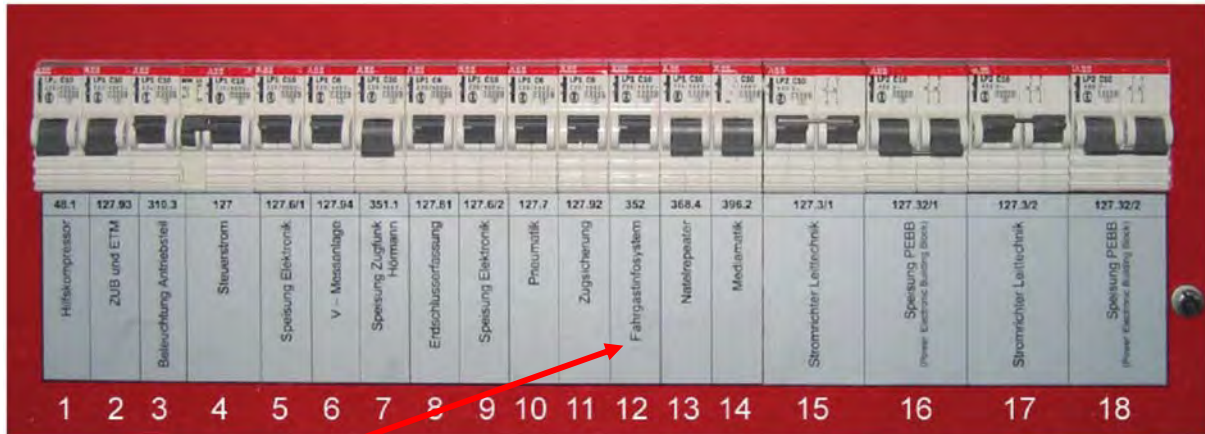
Railvox

En arrière

Reset du Railvox

Avec le CMC 352 dans le compartiment moteur S1 on peut redémarrer le system au complet du Railvox :

Tableau S1 dans le compartiment moteur :







CMC « Fahrgast-Informationssystem » 352

Railvox

[En arrière](#)

Sélectionner la langue au panel

Avec la touche  on peut choisir la langue de des Servance au panel :





- Presser la touche .
- Sélectionner la langue désirée avec la touche .
- Confirmer avec la touche .

Railvox

En arrière




Afficher un message fixe / sélectif et effacer




Sélection :

- Presser la touche  pour la sélection de la fonction fixe.
- Presser al touche  pour la sélection « Affichage ».
- Confirmé avec la touche .
- En commande multiple sélectionné la composition désiré avec la touche .



Affichage sur le panel :

* /m, affichage dans toutes les unités
1/m, affichage dans la première unité
2/m, affichage dans la deuxième unité

- Confirmé la sélection en pressant de la touche .
- Sélectionner l'affichage désiré avec la touche , revenir en arrière avec al touche  ou sélectionner avec le clavier numérique l'affichage désiré.




- La touche  clignote.
- Confirmé avec la touche  la sélection.
- En pressant de nouveau sur la touche  les affichages sont activés.

Si on doit affiches les unités différentes, il faut procéder comme suivante :

Presser la touche  sur le panel ça vient l'affichage « EFFACER FIX ? »,
confirmer avec la touche  et on peut afficher la deuxième unité comme en haute.

Effacer les messages fixe sur page 2

Effacer les messages fixes :

- Presser la touche  et ça vient sur le panel « EFFACER FIX ? ».
- Confirmé avec la touche .
- Tous les affichages fixes sont inactivés.
- Si le numéro du train est introduit ça revient sur celui 'la.
- S'il n'y a pas de numéro du train les affiches sont éteintes.
- Avec la touche  on peut toujours arrêté et revenir en arrière.

Railvox

[En arrière](#)

Touche « Info »



En pressant de la touche  on voit les informations suivantes :

La fonction "Info" permet de présenter à l'écran les gares de départ et de destination du train actuel ainsi qu'un maximum de 4 gares de destination des trains suivants de la séquence en Cours.

En changement automatique ça présente aussi le numéro de la rotation de loc.

Un « Z » informe que c'est la fin du parcours planifié ou la fin de la prestation journalière.